

<b>Zeitschrift:</b>	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Verkehrszentrale
<b>Band:</b>	57 (1984)
<b>Heft:</b>	10: Schaffhausen = Schaffhouse = Sciaffusa
<b>Rubrik:</b>	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender sehr früh zusammengestellt werden; es besteht deshalb die Möglichkeit, dass vorgesehene Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden müssen. Es ist deshalb ratsam, sich beim Veranstalter über die Durchführung des zu besuchenden Anlasses zu erkundigen.

## Aarau

2. Okt.–25. Nov. Kunsthaus:  
Sammlungsausstellung  
19. Okt.–25. Nov. Kunsthaus: Franzosen  
20. Okt.–25. Nov. Kunsthaus: Rite, Rock,  
Reve, junge Maler aus Frankreich  
Das ganze Jahr. Schlössli: Stadtmuseum  
«Alt Aarau». – Aargauisches Museum  
für Natur- und Heimatkunde

## Adelboden BE

- Okt. Heimatmuseum (Mi, Fr 14–17 Uhr)  
4. Okt. Herbstmarkt

## Aeschi BE

13. Okt. Gemeindesaal: Jodlerabend  
27. Okt. Gemeindesaal: Konzert des  
Oberländischen Militärspiels

## Affoltern am Albis ZH

- Das ganze Jahr. Spielzeugeisenbahn- und  
Zweiradmuseum

## Aigle VD

- 15/16. Okt. Place des Glariers: Cirque Knie

## Alberswil bei Willisau LU

- Okt. Schweizerisches  
Landwirtschaftsmuseum «Burgrain»  
(Di–So 14–17 Uhr, für Gruppen nach  
Vereinbarung)

## Albigen BE

- 25., 27. Okt. Theaterabende

## Alpnach OW

- 26.–28. Okt. Gewerbeausstellung

## Altdorf UR

14. Okt. Waffenlauf

## Altstätten SG

- Okt./Nov. Heimatmuseum (So 14–17 Uhr,  
werktags auf Voranmeldung)  
19.–21. Okt. Schulhaus Schöthal: Hobby-  
Ausstellung  
26. Okt. Dixie-Konzert  
27. Okt. Hotel Sonne: Jodler- und  
Theaterabend

## Alt St. Johann SG

6. Okt. Turnhalle: Jubiläumsfeier Skiclub  
13. Okt. Katharinamarkt

## Alvaneu GR

13. Okt. Schulhaus:  
Ländlermusikantentreffen

## Amden SG

- 3., 10. Okt. Geführte Wanderungen

## Amsoldingen BE

13. Okt. 7. Geländelauf

## Andermatt UR

27. Okt. «Waldmannli», Volksbrauch

## Appenzell

- Okt.: bis 15. Heimatmuseum (13.30–17  
Uhr)

## adelboden 1400 m

### Nicht zu mondän, einfach heimelig

Gastliche Hotels und wohnliche Ferienchalets und Gruppenunterkünfte, 300 km Spazier- und Wanderwege, geheiztes Freibad mit Gratintritt, Hallenbad, Sommer-Eislauf, Tennis, Reiten, Fischen, 3 Bergbahnen.

### Verkehrsbüro

CH-3715 Adelboden,  
Tel. 033 73 22 52, Telex 922121

16. Okt.–15. Nov. Heimatmuseum (So  
13.30–17 Uhr)

- Das ganze Jahr. Museum im «Blauen  
Haus». – Retonio's mechanisches  
Musikmuseum (Führungen tägl. 14.30  
Uhr). – Freiluftmuseum

## Arbon TG

- Okt.: bis 5. Schloss: Tonfiguren und  
Karikaturen von Doris Hax  
12. Okt.–9. Nov. Schlossgalerie:  
Jahresausstellung der Stadt Arbon

## Arenenberg TG

- Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

## Arlenheim BL

28. Okt. Dom: Ewald Kooiman, Orgel

## Arth SZ

- 28./29. Okt. Kilbi

## Arth-Goldau SZ

- Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark  
Goldau

## Ascona TI

- Ott. Museo comunale. – Museo Casa  
Anatta. – Museo Ignaz e Mischa Apper.  
– Ogni lunedì e giovedì escursione  
accompagnata nei boschi sopra  
Ascona. – Ogni martedì visita guidata  
culturale di Ascona  
Ott.: fino al 12. 39e Settimane musicali di  
Ascona. 1 ott., Locarno: Filarmonia di  
Strasburgo. Direttore: Theodor  
Guschlbauer. Solista: Augustin  
Dumay, violino. – 5 ott., Ascona:  
Haendel Festival Orchestra  
Washington. Direttore: Stephen  
Simon. Solista: Cynthia Raim,  
pianoforte. – 10 ott., Locarno:  
Orchestra da camera del Württemberg.  
Direttore: Jörg Färber. Solista: Anne  
Sophie Mutter, violino. – 12 ott.,  
Locarno: Orchestra della  
Radiotelevisione della Svizzera italiana.  
Direttore: Armin Jordan. Solista:  
Ludwig Guettler, tromba  
Ott.: fino al 9. Centro culturale Beato Pietro  
Berno: «La magia», mostra didattica  
7 ott. Festa delle castagne  
12 ott. Centro culturale Beato P. Berno:  
Esposizione di tessili artigianali  
«Tradizione e presente»  
16 ott.–6 nov. Centro culturale Beato P.  
Berno: Luca Galli e Roberto Canitano,  
due giovani artisti

## Augst BL

- Das ganze Jahr. Ruinen der Römerstadt  
und Museum

## Auvernier NE

1. oct. Voile: Championnat suisse  
international des 505  
28. oct. Temple: Jean-Samuel Bucher,  
orgue (après-midi)

## Avenches VD

- Okt.: jusqu'au 28. Château: Peintures de  
J.-J. Gut  
6 oct. Marché des récoltes  
12–15 oct. Grande Salle: Comptoir, foire  
24 oct. Temple: Christopher Joyne,  
trompette, et André Luy, orgue  
Toute l'année. Musée romain. – Haras  
fédéral. – Musée du vieil Avenches et  
de la naissance de l'aviation suisse au  
Château (avril–oct. me–di 14–18 h)

## Baar ZG

- Okt. Tropfsteinhöhlen «Höllgrotten»

# Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Pour des raisons techniques, le calendrier des manifestations doit être établi très tôt; il est donc possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Il est donc conseillé de se renseigner auprès des organisateurs sur le déroulement de la manifestation à laquelle on désire assister.

## Baden AG

- Okt.–Dez. Altstadt: Jeden letzten Sa im  
Monat Kuriositätenmarkt  
Okt. Städt. Trinkhalle: Täglich Kurkonzerte  
5./6. Okt. Kellertheater im Kornhaus:  
Roland Müller, Gitarre  
12./13. Okt. Kellertheater im Kornhaus:  
Danny Wehrmüller, Liedermacher  
17., 19./20. Okt. Kellertheater im Kornhaus:  
Cabaret Sauce Claire  
20. Okt. Bahnhofplatz: Konzert des  
Militärspiels. – Kantonsschule:  
Premiere «Dom Juan», Schauspiel von  
J. B. Molière  
26. Okt. Kellertheater im Kornhaus: Afro-  
Tanzgruppe  
27. Okt. Kellertheater im Kornhaus:  
Jazzkonzert «Ad Lacum»  
28. Okt. Badener Stadtlaf. – Ref. Kirche:  
Orgelmusik und Rezitation. –  
Stadtkirche: Konzert der Badenia  
Das ganze Jahr. Historisches Museum im  
Landvogteischloss. – Technisches  
Museum im Kraftwerk Kappelerhof (Mi,  
So 14–17 Uhr)

## Bad Ragaz SG

7. Okt. Evang. Kirche: Franz Winteler,  
Panflöte, und Rolf Wäger, Orgel und  
Cembalo  
13. Okt. Giessenpark: Geländelauf  
17. Okt. Kursaal: «Der Mustergatte»,  
Komödie von A. Hopwood  
22. Okt. Chilibmarkt

## Bad Scuol GR

- Okt. Jeden Mo geführte Dorfbesichtigung.  
– Jeden Di und Do Führung im  
Museum d'Engiadina Bassa  
10. Okt. Evang. Kirche: Spiritual-Chor  
Zürich. Leitung: Ernst Sieber

## Barbengo TI

- 6/7 ott. Concorso ippico

## Beatenberg BE

3. Okt. Kirchgemeinde- und Kongress-  
Saal: Folkloreabend  
9. Okt. Wildbesichtigung  
12. Okt. Herbsttour

## Bäriswil BE

14. Okt. 4. World Runners Hunger-Lauf

## Basel

- Konzerte und Theater  
Okt.: bis 13. Fauteuil: Peach Weber, Blödel-  
Komiker  
7. Okt. Martinskirche: Marienvesper, von  
Claudio Monteverdi  
14., 21. Okt. Fauteuil: Radio Mellow Tone  
15.–26. Okt. Fauteuil: «Die tapfere Hanna»,  
mit Gardi Hutter  
20. Okt. Stadtcasino: Cantate-Orchester  
und -Chor. Solist: Christoph Keller,  
Klavier  
23. Okt. Stadtcasino: Vermeer String  
Quartet Chicago  
27. Okt. Stadtcasino: Ludwig Hirsch &  
Band. – Fauteuil: Kabarett Bügelbrett  
28. Okt. Stadtcasino: Basel Sinfonietta.  
Leitung: Ingo Ingensand. – Fauteuil:  
Franz Josef Degenhardt, Cabaret  
29. Okt. Dorfsaal, Riehen: Schweizer  
Kammerorchester. Leitung: Antonio  
Nuñez  
30. Okt. Stadtcasino: Academica String  
Quartet Cork. – Fauteuil: Premiere  
«Drei Männer im Schnee», Dialekt-  
Komödie nach Erich Kästner

## Ausstellungen und Messen

- Okt.–9. Dez. Kunstmuseum: Grosse  
Übersichtsausstellung zum  
400. Todestag von Tobias Stimmer  
(1539–1584)  
Okt.–4. Nov. Kunsthalle: Künstlergruppe  
«General Idea». – Kunsthalle: Photos  
von Jeff Wall  
Okt. Schweiz. Museum für Volkskunde:  
Freimaurer  
Okt.: bis ca. 15. Architekturmuseum: Luigi  
Snozzi  
Okt.: bis 7. Stadt- und Münstmuseum:  
Bahnhöfe in Basel  
13. Okt.–2. Dez. Historisches Museum  
(Barfüsserkirche): Kaiserliches  
Tafelsilber, der spätromische  
Silberschatz von Kaiseraugst  
27. Okt.–11. Nov. Muba: 514. Basler  
Herbstmesse

## Sport

- 6./7. Okt. Schänzli: Schweizer  
Springreiter-Meisterschaft Elite  
6.–14. Okt. Sporthalle St. Jakob: SWISS  
INDOORS 84, internationale  
Hallentennismeisterschaften der  
Schweiz  
12.–14. Okt. Rolkunstlaufen: Schweiz –  
Deutschland – Holland – Frankreich  
14. Okt. 2. Sri-Chinmoy-Halbmarathon

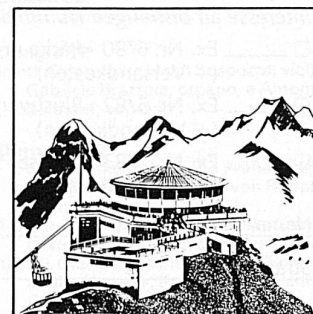
## Diverses

- Okt.: bis 14. Rosentalanlage: Circus Nock  
6./7. Okt. Stadttheater: 150-Jahr-Feier  
Basler Theater

- Das ganze Jahr. Antikenmuseum. – Basler  
Papiermühle. – Feuerwehrmuseum. –  
Gewerbemuseum. – Jüdisches  
Museum. – Kirschgarten (Museum für  
Wohnkultur). – Museum für  
Gegenwartskunst. – Museum für

# Schilthorn

Das Schaufenster des Berner  
Oberlandes



☎ Direktion Schilthornbahn AG  
Höheweg 2, 3800 Interlaken  
Tel. 036 23 14 44  
Tx. 923 162

Völkerkunde. – Naturhistorisches Museum. – Kupferstichkabinett. – Rheinschiffahrtsausstellung (Rheinhafen Kleinhüningen). – Sammlung alter Musikinstrumente. – Schweizer Pharmaziehistorisches Museum. – Anatomisches Sammlungs. – Schweizerisches Sportmuseum. – Skulpturhalle (antike Plastik). – Karikaturen- und Cartoonsammlung. – Museum des Filmes. – Zoologischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen. – Botanischer Garten. – Floh- und Kuriositätenmarkt: Sa auf dem Petersplatz, 2. und 4. Mi im Monat auf dem Barfüsserplatz. – Jeden Fr Orgelspiel zum Feierabend in der Leonhardskirche. – Riehen: Spielzeug- und Dorfmuseum. – Katzenmuseum. – Brühligen: Kutschen- und Schlittensammlung bei der Villa Merian

#### Bauma ZH

7., 21. Okt. Fahrtage des Dampfbahnzuges Bauma-Bäretswil-Hinwil

#### Beckenried NW

19. Okt. Hotel Mond: Ländlermusikantentreffen

#### Bedano TI

Tutto l'anno. Casa al focolare: Arte svizzera. Vetri e ceramiche antichi e moderni (pom.)

#### Beinwil LU

20. Okt. 10. Langstreckenlauf «Rund um den Hallwilersee»

#### Bellinzona TI

Ott. Castello Sasso Corbaro (museo delle arti e tradizioni popolari del Ticino)

Tutto l'anno. Castel Grande (passeggiata sulla murata). – Castello Montebello (museo civico). – Ogni sabato «mostra mercato» nel centro storico

#### Bern

##### Konzerte und Theater

2. Okt. Kursaal: Konstantin Wecker
- 2.–13. Okt. Theater am Käfigturm: Festival do Brasil
3. Okt. Kursaal: Eloy
- 6.–27. Okt. Zähringer Refugium: «Vineta», Stück von Jura Soyfer
16. Okt. Franz. Kirche: Philippe Laubscher, Orgel, und Jozsef Molnar, Horn und Alphon
18. Okt. Franz. Kirche: Gustav Leonhardt, Cembalo, und Frans Brüggen, Flöte
25. Okt. Freies Gymnasium: Schweizer Kammerballett «All that Jazz»
27. Okt. Junkeregass 43: Scherzi musicali von Claudio Monteverdi. – Hotel National: Volkstümliches Konzert
29. Okt. Kursaal: Ludwig Hirsch & Band
30. Okt. Stadttheater: «Mummenschanz», Pantomime
31. Okt. Hotel National: Wolfgang Ambros & Band



#### Ausstellungen und Messen

- Okt.–Dez. Naturhistorisches Museum: Ei – Leben und Werden des Vogels in der Schale. – Historisches Museum: Der Berner Totentanz von Niklaus Manuel in den Kopien von Albrecht Kauw. – Nordamerikanische Indianer. – Historisches Museum: Lesen – Schreiben – Rechnen, bernische Schule und ihre Geschichte
- Okt.–27. Nov. Kunstmuseum: Niklaus Manuel durchleuchtet
- Okt.–18. Nov. PTT-Museum: «Theater» – Motivsammlung
- Okt.–11. Nov. Käfigturm: Gehen Berner Uhren langsamer?
- Okt.: bis 21. Kornhaus: «Berner zeigen Berner», so sehen Berufsfotografen Mensch und Arbeit im Kanton
- Okt.: bis 14. Kunsthalle: Werke von Meret Oppenheim
- Okt.: bis 7. Kunstmuseum: Jean Mauboulès
23. Okt.–1. Nov. Kursaal: Weinmesse
24. Okt.–25. Nov. Kunsthalle: 11. Berner Kunstausstellung
- 25.–29. Okt. Allmend: 9. Schweizer Caravan-Salon
27. Okt.–6. Jan. Bernisches historisches Museum: Alltag und Fest in Athen

#### Sport

6. Okt. Europameisterschaft Rock'n'Roll
- 13./14. Okt. 2. Europa-Meisterschaften der Senioren im Langstreckenlauf
17. Okt. Fussball: Weltmeisterschafts-Ausscheidungsspiel Schweiz–Dänemark
20. Okt. 7. Eisenbahner-Waldlauf

#### Diverses

- Okt. Waisenhausplatz: Jeden Do «Bäremärit»
6. Okt. Belpmoos: Info-Tag, Flugzeugausstellung
- 25.–31. Okt. Konservatorium: Meisterkurs für Lied und Liedbegleitung (Brigitte Fassbaender und Irwin Gage)

#### Betschwanden GL

21. Okt. Kirche: Balkan-Serenade (17 Uhr)

#### Biel/Bienne BE

- Okt.: bis 11. Kunsthaukeller: Werke von Béatrice Sitter-Liver (Ein Tempel für GE)
- Okt.: bis 7. Museum Schwab: Neuerwerbungen und Restaurierungen (1975–1984). – Frank Behrens (1883–1945)
6. Okt. Kongresshaus: Jodlerabend. – Stadttheater: «Ueli, der Pächter», Dialektstück nach Jeremias Gotthelf
7. Okt. Stadttheater: «E ganz en grissni Bandi», Dialektchwank von Anton Maly
11. Okt. Stadttheater: Rolf Knie, Gaston und Pipi mit Valentina, Clowns. – Monatsmarkt
- 11.–29. Okt. Kongresshaus: Gemälde von Pierre Michel
19. Okt. Kongresshaus: «Drei Männer im Schnee», Dialekt-Komödie nach Erich Kästner
20. Okt. 6. Berglauf Biel–Magglingen. – Zwiebelmarkt
20. Okt.–15. Nov. Kunsthaukeller: Werke von Urs Diekerhof
25. Okt. Stadttheater: Cabaret «Chez nous»

#### Binningen BL

6./7. Okt. Faustball: Europameisterschaftsspiel Schweiz, Österreich, Deutschland (Feld)

#### Bissone TI

Ott.: fino al 15 ca. Casa Tencalla (casa patriziale)

#### Blonay VD

13./14. Okt. Aula de Bahyse: Concert de musique de chambre (après-midi)

#### Bonaduz GR

14. Okt. 8. Internationaler Rhäzünser Geländelauf

#### Boningen SO

14. Okt. Rad: Zeitfahren

#### Bowil i. E. BE

13. Okt. Gasthof Schlossberg: Jodlerabend

#### Brè TI

in ott. Chiesa parr.: Helmut Hunger, tromba, e Gabriele Brazzola, organo

#### Bremgarten AG

Okt.: bis 7. Galerie beim Kornhaus: Gemälde von Max Baer

#### Brienz BE

Okt. Ballenberg: Schweizerisches Freiluftmuseum für ländliche Bau- und Wohnkultur. – Museum für Brot und Gebäck

Das ganze Jahr. Ausstellung in der Schnitzerschule (ausgen. während der Schulferien)

#### Brig VS

5. Okt. Simplonhalle: «Stubeta», mit Wysel Gyr, volkstümliches Konzert
- 24./25. Okt. Rhonesanderrain: Circus Knie

#### Brissago TI

3. ott. Concerto del gruppo mandolistico Faliero e coro Vos da Locarno
7. ott. Sagra delle castagne
9. ott. Concerto del Trio di Brissago

#### Brugg AG

1984. 700 Jahre Stadtrecht Brugg (diverse Veranstaltungen)
- Okt.–Dez. Hofstatt: Jeden 1. Sa im Monat Handwerker- und Flohmarkt
- Okt.: bis 7. Zimmermannhaus: Ausstellung «Die Künstlerfamilie Dünz aus Brugg»
- 14., 21. Okt. Hornussen
- Das ganze Jahr. Vindonissa-Museum (Funde aus der Römerzeit). – Amphitheater Vindonissa in Windisch. (Glasfenster im Pavillon, Kirche wegen Renovation geschlossen). – Schloss Habsburg

#### Brülisau AI

13. Okt. 8. Brülisauer Geländelauf

#### Brunnen SZ

- Okt.–April. Jeden 3. Mo im Monat Tauschabend der Philatelisten
- 13., 20./21. Okt. 19. Bundesbrief-Pistolenschieszen
21. Okt. Urmiberger-Chilbi

#### Buchs SG

Okt. Schloss und Städtchen Werdenberg. – Rheinmuseum und Waffensammlung

#### Bülach ZH

27. Okt. Stadthalle: Rock-Musik-Wettbewerb
31. Okt.–3. Nov. Kantonsschule: Jazztage 1984

#### Bulle FR

13. okt.–18. nov. Musée grüérien: Faune régionale (mammifères et oiseaux)

#### Buchs NW

28. Okt. Dorfplatz: Äplerchilbi

#### Burgdorf BE

- Okt. Museum im Schloss
- 6./7. Okt. Schweizerische Widder- und Zuchtschafmarkt
11. Okt. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt
18. Okt. Stadttheater: «Dachlawine», Komödie von Neil Simon
- 19./20., 26./27. Okt. Theater Scharfe Egge: «1384 – der letzte Kyburger»
21. Okt. Stadtkirche: Claude Rippas-Trompeten-Ensemble und Jürg Neuenschwander, Orgel
25. Okt. Stadttheater: «Was ihr wollt», Komödie von W. Shakespeare
- Das ganze Jahr. Am Kirchbühl (neben Rathaus): Museum für Völkerkunde

#### Bütschwil SG

13. Okt. 8. Kreuzegg-Berglauf

#### Champéry VS

7. okt. Course de caisses à savon, finale du championnat romand
14. okt. Festival du film super-8

#### Chapelle-sur-Moudon VD

13/14 okt. Concours hippique, dressage (finale romand)

## SCHWEIZ SUISSE SVIZZERA SWITZERLAND



### Die Zeitschrift in den SBB... man kann sie auch abonnieren!

Jede Ausgabe ist einer schweizerischen Landschaft, einem historischen oder einem kulturellen Thema gewidmet.

- grossformatige Fotos
  - informativer Text
  - Veranstaltungskalender
  - kleiner Nebenspalter
- Pluspunkte, die Ihnen Revue «Schweiz» monatlich bietet. Für nur Fr. 42.– im Jahr (Sie sparen gegenüber der Einzelnummer Fr. 18.–). Ein Grund genug, den untenstehenden Bestellcoupon noch heute auszufüllen.

### Bestellcoupon

Ich bestelle (Zutreffendes bitte ankreuzen)

- ☐ 1 Jahresabonnement (12 Ausgaben) der Revue «Schweiz» zu Fr. 42.– (inkl. Versandkosten).

### Interesse an bisherigen Nummern?

- ☐ \_\_\_\_\_ Ex. Nr. 6/80 «Pärke in der Schweiz» zu Fr. 5.– (+ Versandkosten)
- ☐ \_\_\_\_\_ Ex. Nr. 5/82 «Blustwanderung am Bodensee» zu Fr. 5.– (+ Versandkosten)
- ☐ \_\_\_\_\_ Ex. Nr. 7/83 «Grosser St. Bernhard» zu Fr. 5.– (+ Versandkosten)

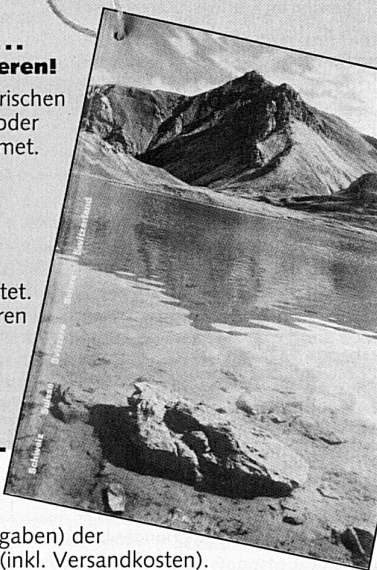
Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Datum/Unterschrift \_\_\_\_\_

Einsenden an: Büchler+Co AG, Abonentendienst, Seftigenstrasse 310, 3084 Wabern





# Ferien im SAANENLAND

berner  
Oberland

Gstaad Saanen Schönried Gsteig  
Saanenmöser Lauenen Turbach

## Rellerli

Luftseilbahn und Skilifte AG, Schönried

### Geniessen Erholen Erleben

In bequemen 6er-Kabinen  
ins schönste Wandergebiet.  
Bergrestaurant, Panorama-  
terrassen, Lokalitäten für  
Gesellschaften.

Prospekte beim  
Verkehrsbüro Schönried,  
Tel. 030 4 19 19

Für Reser-  
vationen  
im Berg-  
haus:



Tel. 030 4 41 66



Wir möchten zu Ihrem  
Lieblingshotel werden

### Alpin nova

CH - 3778 Schönried/Gstaad  
Telefon 030 8 33 11

### Beim Ferien- Planen denk an...



Zum  
Schwimmen, Fischen und Sonnenbaden,  
Reiten, Golf- und Tennisspielen,  
Kanufahren und Tonaubenschüssen,  
Bergwandern und -Bahnfahren,  
Segel-, Gletscher- und rund  
um die Alpen fliegen:

## Saanen

... der natürliche Kurort  
beim weltbekannten Gstaad.

Prospekte, Hotel und Chaletlisten  
Verkehrsbüro CH-3792 Saanen  
Telefon 030 4 25 97

### UN CHEMIN DE FER PAS COMME LES AUTRES EINE EINZIGARTIGE BAHN



## PANORAMIC EXPRESS

MOB

Information:

Service Publicité MOB  
Le Royal 1820, Montreux



Sonnenterrasse  
des Saanenlandes  
Verlangen Sie Prospekte  
und Unterlagen

☎ 030 4 19 19

#### Charmey FR

6 oct. Fête de la Désalpe  
13/14 oct. «Bénichon de la montagne», fête  
populaire

#### Château-d'Ex VD

2 oct. Finale suisse occidentale de mini-  
golf  
6 oct. Rossinière: Tir au fusil  
13/14 oct. Rougemont: Tir régional  
18 oct. Foire  
31 oct.-4 nov. Comptoir

#### Châtel-St-Denis FR

16 oct. «Bénichon», fête populaire

#### La Chaux-de-Fonds NE

Oct. Musée d'histoire et médaillier:  
Exposition «Jouets anciens». – Musée  
paysan et artisanal: «Revivre nos  
fermes de nos montagnes à  
Ballenberg»  
6/7 oct. Musée international de l'horloge:  
8e Bourse suisse de l'horloge  
18-21 oct. 34e Trophée mondiale de  
l'accordéon  
19 oct. 10e anniversaire du Musée  
international de l'horloge  
19-28 oct. MODHAC, foire-exposition  
26-28 oct. 25e Tournoi international  
d'escrime

#### La Chaux-du-Milieu NE

Oct.: jusqu'au 21. Ferme du Grand-Cachot-  
de-Vent: La Forêt, peintures et  
photographies

#### Chur GR

Oct./Nov. «Hofkellerei»: Jeden letzten Sa  
im Monat Sammler- und Tauschbörse  
Okt.-4. Nov. Kunstmuseum: Werke von  
Werner Neuhaus  
Okt. Jeden Di geführter Stadtrundgang  
Okt.: bis 21. Naturmuseum: Dinosaurier in  
der Schweiz  
3. Okt. Stadttheater: Konstantin Wecker  
6./7. Okt. Quaderviese: Spielfest. –  
Mehrzweckhalle: Jodlerabende  
(Jubiläum «50 Jahre Jodlerclub  
Heimelig»)  
23. Okt. Kirche St. Luzi: Konzert für  
Streichinstrumente, Cembalo und  
Orgel  
27. Okt. Stadttheater: «Mummenschanz»,  
Pantomime

Das ganze Jahr. Dom-Museum. –  
Rathaushalle: Sammlung edler Steine  
und Kristalle. – Jeden 1. Sa im Monat  
Flohmarkt auf dem Arcas-Platz

#### Comano TI

14. ott. Hotel La Comanella: C. Brotbeck,  
violoncello, e C. Sutter, piano (pom.)

#### Coppet VD

Oct. Musée régional du Vieux-Coppet (me-  
di 14-17 h). – Château-musée

#### Corminbœuf FR

20/21 oct. Concours hippique, dressage

#### Courtélary BE

27 oct. 15e cross country international

#### Courtételle JU

6/7 oct. Tournoi de volleyballe en salle

#### Crans-Montana VS

2, 5, 9, 12 oct. Excursions en montagne

#### Davos GR

Okt. Bergbaumuseum Graubünden,  
Schmelzboden (Mi 14-16, Sa 16-18  
Uhr). – Heimatmuseum (Mi, So 16-18  
Uhr). – Alpinum Schatzalp  
Okt.: bis 15. Bolgen: Gras-Skifahren  
6./7. Okt. 8. Jakobshorn-Schachtturnier

#### Delémont JU

5-14 oct. «Comptoir», foire commerciale  
6 oct. Rallye automobile du Comptoir  
12 oct. 4e Course pedestre du Comptoir  
27/28 oct. Exposition CFF «A l'avenir le  
train»

#### Dielsdorf ZH

23. Okt. Pferderennen (Jagdrennen,  
Rennreiterinnen, Hürdenrennen)

#### Diesse BE

29 oct. Foire de Diesse

#### Dongio TI

in ott. Chiesa parr.: Ivan Scapozza, violino,  
Gabriele Brazzola, organo, e Antonella  
Balducci, soprano

#### Dornach SO

7. Okt. Goetheanum: «Die Prüfung der  
Seele», Mysteriendrama von Rudolf  
Steiner  
14. Okt. Goetheanum: Kammerkonzert  
(Instrumental- und Vokalmusik)  
18., 20. Okt. Goetheanum: «Der Diener  
zweier Herren», Komödie von Carlo  
Goldoni  
21. Okt. Goetheanum: «Jeanne oder die  
Lerche», Schauspiel von Jean Anouilh  
22. Okt. Goetheanum: «Der Chef des  
Generalstabs», Stück von Albert  
Steffen  
28. Okt. Goetheanum: Rezitation aus  
«Parzival zum ersten Mal auf  
Gralsburg»



**Döttingen AG**

7. Okt. 33. Winzerfest mit Umzug

**Eiken BL**

6./7. Okt. Concours hippique (Apfelhauet)

**Einsiedeln SZ**

Okt.–1. Nov. Diorama Bethlehem. – Panorama Kreuzigung Christi  
 15.–21. Okt. Dorfzentrum: Einsiedler Fachausstellung  
 20. Okt. Klosterkirche: «Christus», Oratorium von Franz Liszt  
 27. Okt. Dorfzentrum: Jodlerabend

**Engelberg OW**

7.–13. Okt. Kursaal: Glasstetter-Fechtlager  
 12. Okt. Schützenchilbi  
 20. Okt. Äplerchilbi

**Eriswil BE**

21. Okt. 2. Eriswiler Stafette


**Eriz BE**

7. Okt. Alp Babschwand: Chästeilet

**Ernen VS**

2., 9. Okt. Führungen durch Ernen  
 9. Okt. Pfarrkirche: Konzert für Orgel und Violine  
 11.–14., 18.–21. Okt. Hotel Alpenblick: 200-Kugel-Wettkampf  
 12. Okt. Pfarrkirche: Forum musicum. Leitung: Raphael Staubli. Solist: Daniel Zehnder, Orgel

**SCHWEIZ  
SUISSE  
SVIZZERA  
SWITZERLAND**



**La revue pour les voyageurs des CFF... On peut aussi s'y abonner!**

Chaque édition est consacrée à un paysage de Suisse ou à un sujet historique ou culturel.

- photos grand format
- texte instructif
- calendrier des manifestations
- abrégé de Nebelspalter

autant d'avantages *mensuels* que vous offre la revue «Suisse», pour seulement Fr. 42.– par an (vous économisez Fr. 18.– sur le prix par numéro): une raison de plus pour envoyer aujourd'hui même le bulletin de commande ci-dessous.

**Bulletin de commande**

Je commande (cocher ce qui conv.)

☐ un abonnement annuel (12 éditions) à la revue «Suisse» au prix de Fr. 42.– (frais d'envoi compris).

**Commande d'anciens cahiers?**

☐ \_\_\_\_\_ ex. du N° 6/80 «Parcs de Suisse» à Fr. 5.– (+ frais d'envoi)

☐ \_\_\_\_\_ ex. du N° 5/82 «Excursion au lac de Constance» à Fr. 5.– (+ frais d'envoi)

☐ \_\_\_\_\_ ex. du N° 7/83 «Grand-St-Bernard» à Fr. 5.– (+ frais d'envoi)

Nom/Prénom \_\_\_\_\_

Rue/N° \_\_\_\_\_

NPA/Localité \_\_\_\_\_

Date/Signature \_\_\_\_\_

A envoyer à: Büchler+Co SA, Service des abonnements, Seftigenstrasse 310, 3084 Wabern

**Eschenbach SG**

6./7. Okt. Concours hippique

**Estavayer-le-Lac FR**

Toute l'année. Musée d'histoire locale

**Fehraltorf ZH**

6. Okt. Nationales Rad-Quer

**Fischingen TG**

21. Okt. Klosterkirche: h-Moll-Messe von J. S. Bach

**Fühli LU**

3. Okt. Viehschau  
 20. Okt. Schützenkilbi

**Fraubrunnen BE**

1. Okt. Markt

**Frauenfeld TG**

6. Okt. Festhütte: Winzerfest  
 13./14. Okt. Marktplatz: Zirkus Olympia  
 20. Okt. Festhütte: Folklorefest  
 21. Okt. Internationales Cross-Country-Pferderennen  
 28. Okt. Kath. Stadtkirche: Josef Holtz, Orgel, und Jakob Hefti, Horn  
 Das ganze Jahr. Schloss: Historisches Museum. – Luzernerhaus: Naturmuseum

**Fribourg/Freiburg**

Okt./nov. Place Petit-St-Jean: Chaque premier samedi du mois, marché aux puces

Okt.–11 nov. Musée d'histoire naturelle: Exposition «Mycologie»

Okt. Jardin botanique: Exposition «Pommes dans le canton de Fribourg»

Okt.: jusqu'au 21. Musée d'art et d'histoire: Bijoux et textiles grecs, collection du Musée Benaki d'Athènes

Okt.: jusqu'au 7. Halle de fête: Comptoir de Fribourg, foire d'exposition

6/7 oct. Université: «Xerxes», opéra de G. F. Haendel

7 oct. Course commémorative Morat-Fribourg

14 oct. Cathédrale: «Christus», oratorio de Franz Liszt

15 oct. Université: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard

18 oct. Université: Orchestre de la Radio de Bâle. Direction: M. Barschai. Soliste: Hannes Meyer, orgue. – Capitole: Rolf Knie, Gaston et Pipo, clowns

23 oct. Université: Ensemble chanté Cleer, London

26 oct. Capitole: «Six heures au plus tard», pièce de Marc Perrier. – Université: Chorale du Brassus. Direction: André Charlet

28 oct. Temple: Orchestre des Jeunes de Fribourg. Direction: T. Kapsopoulos. Soliste: A. Dubach, violon

1–4 nov. Comptoir de Pérolles: Cirque Knie

**Frutigen BE**

6. Okt. Hotel Simplon:

Ländlermusiktreffen

13.–21. Okt. Hotel Simplon:

Volkskunstaussstellung

20., 27./28. Okt. Hotel Adler-Landhaus: Konzert- und Theaterabende

**Gansingen AG**

7. Okt. Internationales Rad-Quer

**Gelfingen LU**

Okt. Schloss Heidegg: Sonderausstellung «100 Jahre Seetalbahn»

**Genève****Concerts et théâtres**

Okt. Temple de la Fusterie: Chaque samedi «une heure d'orgue» (17 h)

Okt.: jusqu'au 25. Théâtre de Carouge: «Les fausses confidences», pièce de Octave Marivaux

Okt.: jusqu'au 21. Salle Mangola: «La Misogynie», pièce de Monique Lachère (création)

Okt.: jusqu'au 14. La Cour des miracles: «Aucun lieu, nulle part», pièce de Christa Wolf

2–4 oct. Grand-Casino: Patrick Sébastien, imitateur

3 oct. Théâtre des marionnettes: «Du haut de mes trois pommes», spectacle pour enfants

3–6 oct. Café des Granges: Patricia Lai, chansons

4–6 oct. Théâtrical: «Chansons-Passion», avec Maryse Chamartin

5 oct. Victoria-Hall: Maria Livia São Marcos, guitare classique

5/6 oct. Grand-Casino: «Jesus-Christ Super Star», musical

8 oct. Musée d'art et d'histoire: «Hommage à Frank Martin». Collegium academicum. Direction: Robert Dunand. Solistes

9–27 oct. Théâtre de la Comédie: «Moi», pièce de Labiche et Martin, et «Le dîner de Mademoiselle Justine», pièce de la comtesse de Ségur

9–31 oct. Cabaret-Théâtre Le Crapoussin: «Parade 1925» (les années folles)

11–13 oct. Café des Granges: La Manigua (salsa)

12 oct. Victoria-Hall: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Cristóbal Halffter. Soliste: Claude Helffer, piano.

– Grand-Casino: Chants et danses soviétiques de l'Ensemble du Kasakstan. – Salle communale, Onex: Old School Band

13 oct. Grand-Casino: Spectacle espagnol

14 oct. Maison de la Radio: Eduardo Vercelli, piano (après-midi). – Conservatoire: Christiane Montandon et Oswald Russel, pianos

16 oct. Victoria-Hall: «Christus», oratorio de Franz Liszt

18 oct. Temple de la Fusterie: «Stabat Mater», de Gioacchino Rossini. – Grand-Casino: Trisha Brown Dance Company

19 oct. Victoria-Hall: Dominique Weber, piano

19–22 oct. Grand-Casino:

«Mummenschanz», pantomime

20 oct.–20 déc. Théâtre des marionnettes: «Le briquet magique», spectacle pour les enfants

22 oct. Musée d'art et d'histoire: Maria Tippo e Alessandro Specchi, pianos

23–25 oct. Grand-Casino: «Le Charimari», pièce de Pierrette Bruno

23–28 oct. La Traverse: Spectacles de «la Quinzaine suisse-àlémannique»

24 oct.–11 nov. La Cour des miracles: «Est-ce que tu m'aimes vraiment?», pièce de Ronald D. Laing

25–27 oct. Café des Granges: Louisiana Rad (blues traditionnel)

26/27 oct. Musée d'instruments anciens de musique: Trio Salterio (œuvres des 17e et 18e siècles)

29 oct. Conservatoire: Yuval-Trio. – Grand-Casino: Pierre Perret

30 oct. Palais des expositions: Soirée des années 50

30 oct.–3 nov. Grand-Casino: «Bubbling Brown Sugar», comédie musicale

30 oct.–16 nov. Théâtre de Carouge: «Le viol de Lucrèce», opéra de Benjamin Britten

1 nov. Conservatoire: Quatuor Bartók

**Foires et expositions**

Okt.–25 mars. Musée d'art et d'histoire: La vie quotidienne au XVe siècle

Okt.–déc. Musée d'ethnographie: Le petit char, la brosse et le rabot (le geste et la mémoire)

Okt./nov. Bibliothèque Bodmeriana: «L'art du livre au XIXe siècle» (ouvert jeudi 14–18 h). – Cabinet des estampes: Acquisitions et dons 1980–1984

Okt.–3 nov. Centre d'art contemporain: Œuvres de Matt Mullican

Okt. Musée de l'histoire des sciences

2–5 oct. Palexpo: EMERGENCY 84, exposition de systèmes d'alerte et de moyens d'intervention d'urgence. – MEDIC-AIR 84, exposition internationale d'aviation sanitaire

4–14 oct. L'arche de Noé: Exposition internationale du vin

4 oct.–27 janv. Musée de Carouge: Œuvres de Emile Chambon

5–28 oct. Villa du Jardin alpin: Danse'art vision, exposition de photographies

8/9 oct. Palexpo: INTERPROTECTA, 3e exposition internationale de la protection de l'individu, du produit et de la propriété

10–14 oct. Palexpo: ART &amp; DESIGN EXPO 84, exposition internationale d'art et de design

13 oct.–3 nov. Centre d'art contemporain: Œuvres de Hamish Fulton

15 oct.–15 janv. Musée de l'horlogerie: Hommage à Henri Demole

18 oct.–25 nov. Musée Rath: Photographies et bandes dessinées de Hugo Mulas

25 oct.–18 nov. Musée d'art et d'histoire: Symboles dans la ville

Sports

7 oct. Versoix: Courses de lévriers, championnat d'automne. – Escrime: Tournoi international

20 oct. Victoria-Hall: championnat suisse de body building

Divers

21 oct. 3e course de la journée des Nations Unies

27 oct. Grand-Casino: Soirée Rock'n'Roll

Toute l'année. Collections Baur. – Musée Barbier-Muller. – Musée de l'émaillerie.

– Musée d'instruments anciens de musique. – Musée Voltaire. – Musée d'histoire naturelle. – Musée des Suisses à l'étranger au Château des Pentes. – Jardin botanique. – Plainpalais: chaque me et sa marché aux puces. – Visites sur demande: Musée de l'Institut Henri Dunant. – Musée philatélique des Nations Unies

Gersau SZ

21. Okt. Sennenchilbi

Goldau SZ

12. Okt. Pfarreizentrum: Wolga-Kosaken

14. Okt. Goldauer Strassenlauf

Gordevio TI

13 ott. Chiesa parr.: Gruppo cameristico A. Vivaldi e Bruno Balmelli, baritono

## Museen

## Musées



### Liechtensteinische Kunstsammlungen FL-9490 Vaduz, Städtle 37

**Öffnungszeiten:** 1. April bis 31. Oktober, 10.00–12.00; 13.30–17.30 Uhr täglich / 1. November bis 31. März, 10.00–12.00; 14.00–17.30 Uhr täglich  
**Ausstellungen:** Peter Paul Rubens, Fürstliche Sammlungen; Wiener Biedermeier, Fürstliche Sammlungen

Gruppen bitte vorher anmelden:  
Liechtensteinische Staatliche Kunstsammlung  
FL-9490 Vaduz, Städtle 37, Tel. 075 2 23 41

*Peter Paul Rubens, 1577–1640, Bildnis eines Mädchens*



### Schloss Arenenberg Napoleon-Museum

Das Napoleon-Museum Arenenberg ist mit Ausnahme des Montags täglich geöffnet:

Vom 1. Mai bis 30. September: 9–12 und 13.30–18 Uhr  
im April und Oktober: 10–12 und 13.30–17 Uhr  
vom 1. November bis 31. März: 10–12 und 13.30–16 Uhr

Da die Räume des Schlosses klein sind, werden die Gesellschaften gebeten, ihre genaue Besuchszeit anzumelden.  
Napoleon-Museum Arenenberg, 8268 Salenstein, Tel. 072 64 18 66

## SCHWEIZERISCHES PTT-MUSEUM

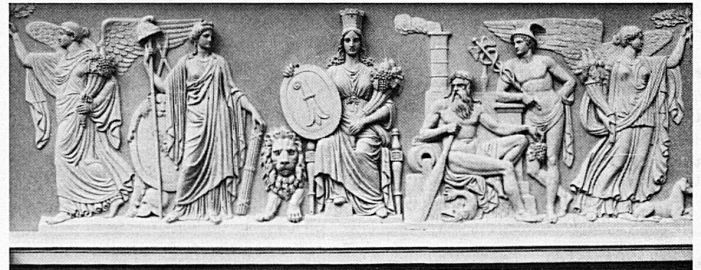
3030 Bern, Helvetiaplatz 4

Erneuerte permanente Ausstellung über die Geschichte der Post und des Fernmeldewesens

Wertzeichensammlung PTT – eine der grössten und kostbarsten der Welt

**Öffnungszeiten:**  
Montag 14–17 Uhr  
Dienstag bis Sonntag 10–12 und 14–17 Uhr  
An hohen Feiertagen geschlossen

Eintritt frei



### Winterthur – Stadt der Museen

**Kunstmuseum** (Museumstr.) Gemäldesammlung aus neuerer und neuester Zeit, Münzkabinett, naturwissenschaftliche Sammlungen  
**Stiftung Oskar Reinhart** (Stadthausstrasse) Deutsche, österreichische und schweizerische Maler des 19. und 20. Jh.

**Sammlung Oskar Reinhart «Am Römerholz»** Alte Meister und französische Kunst des 19. Jahrhunderts

**Sammlung Briner** (Rathaus, Marktgasse) Deutsche und holländische Kleinmeister

**Uhrensammlung Kellenberger** (Rathaus, Marktgasse)  
Uhren aus allen Zeitaltern und Weltgegenden

**Museum Lindengut** (Römerstrasse)  
Wohnkultur des 18. Jahrhunderts

**Schlösser Hegi, Mörsburg, Wülflingen**  
Historische Sammlungen und Öfen



Kunstmuseum Winterthur

**Kunsthalle im Waaghaus** (Marktgasse 25)  
Wechselnde Ausstellungen heutiger Kunst  
**Gewerbemuseum** (Kirchplatz)  
Wechselnde kunstgewerbliche Ausstellungen

**Göschenen UR**  
7. Okt. Göschenalp-Kilbi

**Gossau SG**  
Das ganze Jahr. Motorrad-Museum Hilti

**Gossau ZH**  
27. Okt. Ref. Kirche: Geistliches Konzert des Vokalensembles 80. Leitung: Bernhard Isenring. Solistin: Dora Wenger-Kunz, Orgel

**Grancia TI**  
6. ott. Gara ciclistica Gentlemen internazionale a squadre

**Grandson VD**  
Toute l'année. Château

**Graubünden**  
Okt. Aktion «Silberdistel» der RhB

**Grenols VS**  
14. Okt. 4. Grengier-Stafette

**Gruyères FR**  
Okt.–déc. Château: Exposition «Argenterie de cuisine»  
Toute l'année. Fromagerie de démonstration

**Güttingen TG**  
Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr oder nach Vereinbarung)

**Hasle LU**  
7. Okt. Berglauf Hasle–Heiligkreuz–First

**Hasle-Rüegsau i. E. BE**  
6. Okt. Rest. Säge: Jodlerabend

**Hasliberg BE**  
Siehe unter Meiringen-Hasliberg

**Hauterive NE**  
27/28 oct. Championnat suisse de gymnastique, dames

**Heiden AR**  
20. Okt. Pension Nord: Joachim Rittmeyer, Cabaret

Das ganze Jahr. Henri-Dunant-Museum

**Hindelsbank BE**  
5.–7. Okt. Gewerbeschau

**Hitzkirch LU**  
28. Okt. Lehrerseminar: PnÖ-Jazzrock

**Hoch-Ybrig SZ**  
5., 15., 25. Okt. «Fünflibertage»

**Horgen ZH**  
26. Okt. Handball-Vierländerturnier

**Huttwil i. E. BE**  
10. Okt. Warenmarkt  
13./14. Okt. Pferderennen  
20. Okt. Schwarzenbach: Schafschurdemostration und Wollmarkt  
27. Okt. Zibelemärit

**Ilanz GR**  
Das ganze Jahr. Originale und Lithos von Alois Carigiet

**Interlaken BE**  
Okt.: bis 15. ca. Touristik-Museum der Jungfrau-Region  
6. Okt. Kursaal: Flohmarkt. – Kinderfest mit Zauberer und Musikclown  
12. Okt. Kursaal: Konstantin Wecker  
30./31. Okt. Ostbahnhofplatz: Circus Knie  
Das ganze Jahr. Jeden So volkstümliches Nachmittagskonzert

**Ittingen TG**  
Okt.–21. Dez. Kartause: Werke aus der Sammlung Crex  
Okt.: bis 28. Kartause: Werke von Turo Pedretti  
Okt.: bis 4. Kartause: Werke von Claudio Knöpfli

21. Okt.–21. Dez. Kartause: Kultur der dreissiger Jahre im Kanton Thurgau

**Jegenstorf BE**  
Okt.: bis 14. Schloss: Ausstellung «Essen und Trinken im alten Bern». – Schloss: Bilder, Zeichnungen und Wandteppiche von Ruth Steiner  
6./7. Okt. Theater- und Jodlerabende

**Kaiseraugst AG**  
Das ganze Jahr. Spätromisches Kastell (Wehrmauer, Thermen, frühchristliche Taufkirche)

**Kaltacker i. E. BE**  
20. Okt. Gasthof Hirschen: Jodlerabend

**Konolfingen i. E. BE**  
13. Okt. 2. Konolfinger Lauftag  
20./21. Okt. Leistungsschau SBB «In Zukunft die Bahn»  
27. Okt. Gasthof Bären: «Spinnet», alter Volksbrauch

**Kreuzlingen TG**  
Okt./Nov. Jeden ersten Sa im Monat Flohmarkt

**Kriens LU**  
28. Okt. 29. Krienser Waffenlauf

**Küssnacht am Rigi SZ**  
13./14. Okt. Fechten: Junioren-Welt-Cup





★★★  
**Albergo-Ristorante Stazione**  
**Mendrisio**

CH-6850 Mendrisio, tel. 091/462244  
Sale per banchetti

## IDEAL-PARTNER FÜR ZUGREISENDE

1 Min. vom Bahnhof

alle Zimmer mit Dusche/WC/  
Tel./Radio  
Einzel Fr. 45.–  
Doppel Fr. 75.–

Bekanntes Spezialitäten- und  
Gartenrestaurant

**G. Loponte, Dir.**

### Langenthal BE

- 13. Okt. Markthalle: Pilzausstellung
- 21. Okt. Markthalle: Rüdenschau Berner Sennenhunde
- 23. Okt. Monatsmarkt
- 27./28. Okt. Markthalle: Ausstellungsmarkt für Kleintiere

### Langnau i. E. BE

- 14. Okt. Bärau: Chammere-Chilbi

### Laufen BE

- 16./17. Okt. Circus Nock

### Laufenburg AG

- Okt.–14. April. Museum Schiff: Maria Theresia, Joseph II. – ihre Zeit und ihre Reformen im Fricktal und auf dem Walde

### Lausanne VD

#### Concerts et théâtres

- Okt. Cathédrale: Tous les vendredis, concerts d'orgue
- 6. Okt. La Sallaz: Concert de la Fanfare l'Avenir
- 8. Okt. (evtl. 12). Casino de Montbenon: Miguel Rubio, guitare
- 10–12, 14. Okt. Théâtre municipal: «Mummenschanz», pantomime
- 17. Okt. Casino de Montbenon: Histoires de musiques. – Palais de Baulieu: Récital «U2»
- 18–21. Okt. Théâtre municipal: «Charimari», pièce de Pierrette Bruno
- 19. Okt. Casino de Montbenon: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Arpad Gerecz. Soliste: Christian Favre, piano. – Palais de Baulieu: Mike Oldfield
- 21. Okt. Palais de Baulieu: Michel Sardou
- 23. Okt. Casino de Montbenon: «Les Entr'actes du mardi», concert de musique de chambre
- 25. Okt. Casino de Montbenon: Quatuor de l'Orchestre de chambre de Lausanne et Maria João Pires, piano
- 26. Okt. Casino de Montbenon: Pascal Auberson. – Palais de Baulieu: Shakin' Steven
- 27. Okt. Casino de Montbenon: «Le petit chaperon-rouge», théâtre pour les enfants. – Cabaret chaud 7. – Palais de Baulieu: France Gall
- 28. Okt. Casino de Montbenon: Henri Dès
- 30. Okt. Théâtre de Baulieu: Pierre Perret
- 31. Okt. Casino de Montbenon: Quintet de la Camerata Lyss, Gstaad
- 1–4. nov. Théâtre municipal: «La fille sur la baguette arrière», pièce de Bernard Slade

#### Foires et expositions

- Okt.–déc. Musée zoologique: «Une colonie vivante de fourmis champignonnistes – les Attas»
- Okt.–16. déc. Musée de l'Elisée: L'œuvre lithographique de Jacques Berger
- Okt.–9. déc. Musée de Pully: Retrospective «Violette Milliquet»
- Okt.–4. nov. Musée des arts décoratifs: 15 céramistes suisses

- Okt. Musée zoologique: «Donnons une chance à la nature»
- Okt.: jusqu'au 24. Forum de l'Hôtel-de-Ville: Lausanne 1946–1964
- Okt.: jusqu'au 21. Musée de l'Hermitage: L'impressionisme dans les collections romandes
- Okt.: jusqu'au 7. Musée des beaux-arts: Retrospective Charles Rollier. – Art français (1860–1930) dans les collections du musée
- Okt.: jusqu'au 6. Musée olympique: «La semaine olympique» (exposition et films)
- 11. okt.–3. nov. Casino de Montbenon: «Jean Renoir» (cinémathèque suisse)
- 13/14. okt. Gare: Exposition CFF «A l'avenir le train»
- 13. okt.–11. nov. Musée historique de l'Ancien Evêché: 10e anniversaire de la mort de Frank Martin
- 16–23. okt. L'Arche de Noé: Exposition internationale de vin
- 17. okt.–16. déc. Musée de l'Elisée: Photographies de Jean Mohr
- 19–22. okt. Palais de Beaulieu: 3e Foire suisse de la musique
- 28. okt.–18. nov. Musée des beaux-arts: «Format», œuvres de la Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses

#### Sports

- 6. okt. Vidy: Concours de pêche
- 7. okt. Cyclisme: 22e Grand Prix de Lausanne
- 20. okt. Beaulieu: Coupe de Lausanne de danse
- 3. nov. Football: Suisse–Italie

#### Divers

- Okt.: jusqu'au 10. Place Bellerive: Cirque Knie
- 5. okt. Place de la Palud: Le marché des artisans
- 15–18, 22–23. okt. Casino de Montbenon: Quinzaine culturelle alémanique
- 26–28. okt. Casino de Montbenon: Kermesse
- 27. okt.–5. nov. Forum de l'Hôtel-de-Ville: «Croepi», braderie pour handicapés
- 30. okt.–4. nov. Palais de Beaulieu: Holiday on Ice

Toute l'année. Musée de la Cathédrale. – Collection de l'art brut. – Musée d'histoire naturelle. – Musée archéologique et d'histoire. – Musée de la pipe et objets du tabac. – Cinémathèque suisse. – Vivarium. – Zoo de Servion. – Pully: Musée de la villa romaine. – Vidy: Musée romain

### Leibstadt AG

- 28. Okt. Nationales Rad-Quer

### Lenzerheide-Valbella GR

- Okt.: bis 19. Jeden Di Älplerfest auf Scharmoin. – Jeden Mi Wanderung. – Jeden Fr Bogenschieszen
- 5., 12., 19. Okt. Bergtouren
- 6. Okt. Oktoberfest. – Mehrzweckhalle: Konzert der Jugendmusik
- 14. Okt. Orientierungslauf: Schweizer Meisterschaft, Staffel

### Leukerbad VS

- 4. Okt. Konzert der Musikgesellschaft
- 7. Okt. Herbst-Hundeprüfung
- 14. Okt. Kirche: Chorkonzert

### Laysin VD

- 3/4. nov. Championnat suisse de trampoline

### Lichtensteig SG

Das ganze Jahr. Toggenburger Museum

### Liestal BL

- 19.–21. Okt. Gitterli: Circus Nock

### Ligerz BE

- Okt. Rebbau-Museum «Hof» und Rebenlehrpfad (Mi und Sa 13.30–17 Uhr; jeden ersten und dritten So im Monat 13.30–18 Uhr)
- 6./7. Okt. Winzerfest

### Ligornetto TI

- Okt./nov. Museo Vela (sculture)

### Locarno TI

- Ott. Museo civico: Museo d'arte contemporanea. – Ogni secondo giovedì mercato in Piazza Grande. – Ogni secondo sabato mercato dell'usato e dell'artigianato in Città Vecchia. – Ogni martedì, giovedì e venerdì visita della città con guida
- 7. ott. Festa delle castagne

- 13. ott. Sala sopracenerina: Concerto dei cori La Villanelle e Vos da Locarno
- 14. ott. Orselina: Passeggiata sul sentiero della Collina Alta
- 28. ott. Centro culturale Elisarion, Minusio: Chiara Banchini, violino barocco, e Luciano Sgrizzi, clavicembalo

### Le Locle NE

- 6–21. okt. Musée des beaux arts: Pastels et huiles de Claude Mojonnet

Toute l'année. Musée d'horlogerie du Château des Monts

### Lottigna TI

- Ott.–2. nov. Museo di Blenio (arte popolare, di etnografia e militare con armeria)

### Lugano TI

- Ott. Brè: Museo Wilhelm Schmid (dipinti e documenti d'arte). – Ogni sabato mercato d'antichità e di pulci
- Ott.: fino al 14. Villa Favorita, Castagnola: Collezione Thyssen-Bornemisza (maestri antichi)

- 3. ott. Palazzo dei congressi: Old Times Ramblers e Lugano Big Band All Stars
- 4–7. ott. Festa della vendemmia (corteo il 7. ott.)
- 5. ott. Parco Civico: Concerto Orchestra della Radio Televisione Svizzera italiana. Direttore: V. Czarnecki
- 9/10. ott. Paradiso: Festa del vino
- 10. ott.–2. dic. Villa Malpensata: «Un'arte per la bellezza, cosmesi e salute nei secoli, dall'antico Egitto al Rinascimento italiano»
- 12–21. ott. Centro esposizioni: ARTECASA, salone delle arti casalinghe e dell'arredamento
- 13. ott. Palazzo dei congressi: Concerto dei Canterini di Lugano
- 14. ott. Cornaredo: Marcialonga (10, 25, 50 km). – Vogata popolare di canottaggio
- 17. ott. Palazzo dei congressi: «Mummenschanz», pantomima
- 18. ott. Teatro Apollo: «Il volpone», teatro di Ben Jonson
- 21. ott. Palazzo dei congressi: Coro della Scala di Milano. Direttore: G. Bertola
- 26/27. ott. Palazzo dei congressi: «Donn, danee e primavera», rivista comica musicale e dialettale
- 27. ott. Chiesa evang.: Ursina Seiler-Cafilisch, organo
- 31. ott. Radio-Studio, Besso: N. Tonson-Ward, viola d'amore, B. Schnetzler, organo e piano, e G. Clericetti, narratore
- 30/31. ott. Teatro Apollo: «Una donna sul letto», commedia teatrale
- Tutto l'anno. Villa Ciani (opere di artisti dal XV al XX secolo). – Museo cantonale di storia naturale. – Archivio storico

### Lutry VD

- 5–7. ott. Fête des vendanges

### Lützelflüh i. E. BE

- 12.–14. Okt. Gewerbeschau
- 14. Okt. 3. Gotthelf-Stafette

### Luzern

- Okt.–Dez. Verkehrshaus: «Follow me», Karikaturen zur Fliegerei von Hans Küchler
- Okt./Nov. Verkehrshaus: «Olympia-Gestaltender Sport», Werke aus dem sportlichen Bereich von Hans Erni. – Jeden 1. Sa im Monat Handwerkermarkt auf dem Weinmarkt
- Okt.–11. Nov. Kunstmuseum: Sonderausstellung «Frau als Modell – Alice Aycock»
- Okt. Jeden Sa Flohmarkt in der Burgerstrasse
- 2.–7. Okt. (prov.) Allmend: Circus Olympia
- 6.–14. Okt. Verkehrshaus: Eisenbahn-Modellbautage
- 6.–21. Okt. Inseli: Luzerner Herbstmesse
- 11.–20. Okt. Kornschütte: LUVINA, 17. internationale Weinausstellung
- 13. Okt. Hotel Union: Jodlerabend
- 14. Okt. Unter der Egg: Kilbimarkt
- 17.–21. Okt. Segeln: Schweizer Meisterschaft Korsar
- 27. Okt. 17. Biregg-Waldlauf. – Casino: Jazz Band Ball
- 28. Okt. Casino Chalet: Ludwig Hirsch & Band
- Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum

auf Tribtschen. – Naturmuseum. – Gletschergarten. – Verkehrshaus der Schweiz mit Planetarium und Cosmorama. – Bourbaki-Panorama. – Jeden ersten Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und dem Hirschenplatz

### Lyss BE

- 21. Okt. Reform. Kirche: Abendmusik

### Madiswil BE

- 28. Okt. Rübensonntag-Chilbi

### Maienfeld GR

- 7., 14. Okt. Pferderennen

### Malans GR

- 21. Okt. «Fadära»-Berglauf

### Mammern TG

- 6./7. Okt. Pferderennen, Dressur

### Marbach LU

- 14. Okt. Kilbisonntag. – «Zwirbelet», Volksfest

### Mariastein SO

- 28. Okt. Klosterkirche: Nachmittagskonzert Luzerner Singer. Leitung: Hansruedi Willisegger

### Martigny VS

- Okt. Fouilles archéologiques et travaux de restauration en cours à l'amphithéâtre gallo-romain du Vivier. – Visite permanente de la promenade archéologique des Morasses
- Okt.: jusqu'au 21. Manoir: Peintures et sculptures des artistes soleuroises
- Okt.: jusqu'au 7. Fondation Pierre-Gianadda: Œuvres de Rodin. – CERM: 25e Comptoir de Martigny
- 4. okt. Fondation Pierre-Gianadda: Haendel Festival Orchestra. Direction: Stephen Simon. Solistes
- 13. okt. Corrida d'Octodure
- 17/18. okt. Place du Comptoir: Cirque Knie
- Toute l'année. Fondation Pierre-Gianadda: Musée gallo-romain et de voitures anciennes

### Meilen ZH

- 6., 27. Okt. Ref. Kirche: Meilemer Bach-Zyklus. Nachmittagskonzerte Mariette Extermann (6. Okt.), Heinz Wehrle (27. Okt.), Orgel

### Meiringen-Hasliberg BE

- 5., 12., 19. Okt. Ländlermusikabende
- 13./14. Okt. Tennis: Herbstmeisterschaft

### Melide TI

- Ott. Swissminiatur

### Mendrisio TI

- Ott.–4. nov. Museo d'arte: «Jean Arp nel periodo ticinese 1959–1966»
- 16. okt. Scuole Canavée: Quartetto d'archi di Berna

### Meride TI

- Ott. Museo paleontologico

### Möhlis AG

- 6./7. Okt. Internationales Radballturnier

### Montana VS

- Voir sous Crans-Montana

### Monthey VS

- 6/7. okt. Concours hippique

### Mont-Pèlerin VD

- 12. okt. Hotel Mirador: La Chanson Veveysanne

### Montreux VD

- Ott. Musée du Vieux-Montreux
- 2. okt. Temple St-Vincent: Coral «Santa Maria de la Victoria Malaga» (chants populaires espagnols)
- 3. okt. Maison des congrès: Orchestre symphonique de la RAI Turin.

Engadin  
1800 m ü. M.

*Pontresina*

Über 100 Spazier- und Wandermöglichkeiten. Ein Sportangebot für Vielseitige.

Verkehrsbüro, 7504 Pontresina,  
Tel. 082 6 64 88, Telex 74495

Direction: Eliahu Inbal. Soliste: Emil Gilels (39e Festival de musique Montreux-Vevy)  
 20 oct. Chailly: Concours et manche du championnat romand pour chiens de flair  
 23-27 oct. Théâtre du Vieux-Quartier: «Des clowns par milliers», comédie de Herb Gardner  
 Toute l'année. Château de Chillon. – Maison Visinand (Théâtre du Vieux Quartier)

**Morges VD**  
 Oct.–15 déc. Château: Musée militaire vaudois  
 17 oct. Casino: Henri Dès (pour enfants)  
 19 oct. Casino: Vufflens Jazz Band  
 24 oct. Casino: Cabaret Suisse allemande  
 Toute l'année. Musée Alexis Forel (14-17 h)

**Moutier BE**  
 1-13 oct. Quinzaine culturelle

**Murten FR**  
 Okt./Nov. Schloss Salavaux: Gedächtnisstätte von Albert Schweizer. – Täglich Glockenspiel-Konzerte. – Orgelkonzerte  
 7. Okt. Gedenklauf Murten-Freiburg  
 Das ganze Jahr. Historisches Museum in der alten Stadtmühle

**Müstair GR**  
 Okt. Jeden Di geführte Wanderung im Nationalpark

**Näfels GL**  
 Okt./Nov. Freulerpalast: Der Humanist Heinrich Loriti, Glarean (1488-1563)

**Neuchâtel**  
 Oct.–déc. Musée d'ethnographie: Objets prétextes, objets manipulés  
 Oct.: jusqu'au 21. Galerie des amis des arts: Peintures de Charles Monnier  
 Oct.: jusqu'au 14. Musée d'art et d'histoire: Maximilien de Meuron et les peintres de la Suisse romantique. – Château de Valangin: Exposition «Le Château de Valangin par l'image»  
 10 oct. Théâtre: Spectacle de Guy Bedos  
 12 oct. Temple du Bas: Concert de Jazz  
 12/13 oct. Cabaret du Pommier: Récital de Ricet-Barrier  
 12-14 oct. Panespo: Bourse aux armes  
 13/14 oct. Centre de tennis, Marin: Tournoi de tennis CIS  
 19/20 oct. Centre culturel neuchâtelois: Cabaret de Jean-Pierre Bérubé  
 19-29 oct. Place du Port: Salon-Expo du Port  
 20 oct. Temple du Bas: Concert «Trophée mondial de l'accordéon»  
 26-28 oct. Temple du Bas: Concerts de musique contemporaine  
 27 oct. Temple du Bas: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Jan Dobrzewski. – Centre culturel neuchâtelois: Cabaret  
 27 oct.–18 nov. Galerie des amis des arts: Peintures de Maurice Robert  
 Toute l'année. Musée d'archéologie. – Musée d'histoire naturelle

**La Neuveville BE**  
 28 oct. Hôtel Faucon: Bourse philatélique

**Niederdorf BL**  
 13. Okt. 4. Onoldswiler Lauf

**Nods BE**  
 5 oct. Soirée théâtrale

**Le Noirmont JU**  
 13 oct. 12e course pédestre «La Goule-Le Noirmont»

**Nyon VD**  
 Oct. Château: Peintures de Georges Borgeaud  
 4 oct. Place Bel-Air: Foire artisanale  
 5/6 oct. Fête des récoltes de la vigne et du vin  
 13 oct. Salle communale: Fête des châtaignes  
 13-20 oct. Festival international de cinéma de Nyon  
 18-21 oct. Débarcadère: Marché flottant de Rive  
 23 oct. Salle Colombière: Quatuor Ad Musicam  
 26-28 oct. Salle des expositions: RAIL EXPO  
 Toute l'année. Musée du Léman (histoire naturelle, de la navigation et de la pêche; documentation sur la

géographie). – Basilique et musée romains. – Musée historique et des porcelaines

**Obergoldbach i. E. BE**  
 7. Okt. Kirchenkonzert

**Oberhofen BE**  
 20. Okt. Ryderhalle: Rebfest

**Oberlangenegg i. E. BE**  
 7. Okt. Bubenschwinget

**Oetwil am See ZH**  
 27. Okt. Mehrzweckhalle: Ländlerrmusikantentreffen

**Oey-Diemtigen BE**  
 6./7. Okt. Concours hippique

**Olivone TI**  
 Ott.–2 nov. Museo di San Martino (etnografia e arte sacra)

**Olten SO**  
 1. Okt. MIO, Messe in Olten  
 27. Okt. Trimbach: 21. Frohburger Landeslauf (Geländelauf)

Das ganze Jahr. Kunstmuseum. – Historisches Museum. – Naturhistorisches Museum

**Palézieux VD**  
 6/7 oct. Hippisme: Course d'attelage

**Payerne VD**  
 Toute l'année. Abbatale (XIe siècle, plus grande église romane de Suisse). – Salles «Aimée Rapin» (peintures). – Musée du Général Jomini («devin de Napoléon»). – Chaque 3e jeudi du mois, foire

**Präffikon SZ**  
 Das ganze Jahr. Seedamm-Kulturzentrum

**Pontresina GR**  
 Okt. Täglich geführte Gletscherwanderungen  
 Okt.: bis ca. Mitte. Geführte Wanderungen mit Wildbesichtigung

**Porto Ronco TI**  
 12 oct. Concerto della Bandella Betonica

**Posieux FR**  
 13/14 oct. Concours hippique, military

**Rancate TI**  
 Ott./nov. Pinacoteca Zuest (opere di artisti ticinesi)

**Rapperswil SG**  
 Okt.–7. Dez. Jeden Fr Markt auf dem Hauptplatz  
 Okt./Nov. Knie's Kinderzoo. – Schloss mit Polenmuseum. – Heimatmuseum  
 5.–8. Okt. Segeln: Schweizer Meisterschaft O-Jolle  
 18. Okt. Technikum: «Der Mustergatte», Lustspiel von A. Hopwood  
 20./21. Okt. Herbstschilbi  
 26.–29. Okt. Zentrum Jona: Verkaufsmesse GIS, Handwerk, Gewerbe, Industrie  
 31. Okt. Gemeindezentrum Kreuz: «Eifach de Plausch», Cabaret

**Reckingen VS**  
 4., 14., 19.–21. Okt. Konzerte der Musikschule Littau  
 13. Okt. Gemeindesaal: Theaterabend

**Regensdorf ZH**  
 3. Nov. Tanzsport: Schweizer Meisterschaft, Latein

**Rheinfelden AG**  
 Okt. Casino: Jeden So Morgenkonzert  
 6./7. Okt. Altstadt: Warenmarkt  
 7. Okt. Ref. Kirche: Orgelkonzert  
 20. Okt. Bahnhofsaal: Premiere «Der fidele Bauer», Operette von Leo Fall  
 23./24. Okt. Circus Nock  
 26. Okt. Ref. Kirche: Konzert des Fricktaler Kammerchors  
 26.–28. Okt. Rheinfelder Gewerbeschau

**Riederalp VS**  
 Okt.: bis ca. Mitte. Villa Cassel: Alpengarten (Führungen, Ausstellungen, Tonbildschau)

**Rigisberg BE**  
 Okt.: bis 28. Abegg-Stiftung: Sonderausstellung «Chinas Einfluss auf die Kunst Europas»

**Rigi LU**  
 7. Okt. Kaltbad: Geführte Wanderung

**Romanshorn TG**  
 13./14. Okt. Internationale Segelregatten  
 20. Okt. Bodensaal: «Im weissen Rössli», Operette von Ralph Benatzky  
 24. Okt. Jahrmarkt

# Ferien in der Ostschweiz attraktiv + preiswert

Verlangen Sie Prospekte beim Verkehrsbüro Ostschweiz 9001 St. Gallen

Wandern Sie durch den bunten Herbst auf der Sonnenterrasse

**Amden**

ob dem Walensee

Auskunft + Reservation:  
 Verkehrsbüro, 8873 Amden,  
 Telefon 058 46 14 13

**St. Gallen**  
 Besuchen Sie die historische Stadt St. Gallen mit ihrer über 1300-jährigen Tradition!  
 Verkehrsbüro, CH-9001 St. Gallen

## Appenzeller Schaukäserei

in Stein/Appenzell

Täglich (auch sonntags) geöffnet  
 von 8–20 Uhr  
 Käseherstellung von 9–11 Uhr  
 und von 13–15 Uhr

Appenzeller Spezialitäten  
 aus Küche und Keller  
 (Service bis 19 Uhr)  
 Käsespezialgeschäft/Tonbildschau Telefon 071 59 17 33



26.–28. Okt. Schlosswiese: Circus Royal  
 Das ganze Jahr. Jeden Fr (18.30–19.30 Uhr) und Sa Flohmarkt

**Romont FR**  
 6/7 oct. Concours hippique  
 20 oct. 10e Tour des Remparts  
 Toute l'année. Musée du vitrail

**Ronco s. Ascona TI**  
 14 oct. Sagra delle castagne

**Rüegsaachsen i. E. BE**  
 13. Okt. Rest. Hirschen: Jodlerabend

**Rüegsbach BE**  
 6. Okt. Oktoberfest

**Rüti ZH**  
 14. Okt. Internationales Rad-Quer

**Ste-Croix/Les Rasses VD**  
 Oct. Musée (di 10–12 h)  
 27 oct. Championnat romand de cynologie  
 Toute l'année. L'Auberson: Musée Baud (di 9–12 h, 14–18 h)

**St. Gallen**  
 Konzerte und Theater  
 14. Okt. Rest. Zum Goldenen Leuen: Longstreet-Jazz-Band  
 19. Okt. Stadttheater: «Wie der Kaspar zum Schweigen gebracht wird», Kasparstück für Erwachsene  
 21. Okt. Stadttheater: Matinee Camerata Bern. – Stadttheater: Erika Pluhar präsentiert eigene Lieder  
 30. Okt. Kongresshaus Schützengarten: Ludwig Hirsch & Band

**Ausstellungen und Messen**  
 Okt.–Dez. Textilmuseum: Stickereien aus England, venezianische Reliefspezialität, irische Häkelspitze  
 Okt.–3. Nov. Stiftsbibliothek: Reformbewegungen in Kloster und Stadt St. Gallen

Okt.: bis 7. Katharinen: Gemälde von Leiko Ikemura. – Regierersgebäude: Vorarlberger Künstler  
 6.–21. Okt. Waaghaus: Ausstellung zum 90. Geburtstag von Emil Heinz

11.–21. Okt. OLMA, Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft  
 13. Okt.–18. Nov. Katharinen: Werke von Walter Bodmer

**Sport**  
 20. Okt. Internationales Radballturnier  
 25., 27. Okt. Handball-Vierländerturnier  
**Diverses**  
 Okt.–Dez. Jeden ersten Sa im Monat Flohmarkt auf dem Gallusplatz. – Jeden letzten Sa im Monat Floh- und Antiquitätenmarkt in der Goliathgasse und Magnihalde

Das ganze Jahr. Kunstmuseum. – Museum im Kirchhoferhaus. – Kathedrale. – Lapidarium. – Spieldosenkabinett

**St-Imier BE**  
 3–10 oct. Banque cantonale: Exposition numismatique  
 6 oct. Fête de la bière  
 7 oct. Mont-Soleil: Fête de lutte  
 13 oct. 13e course internationale pédestre de côte  
 20 oct. Bourse d'échange des philatélistes jurassiens  
 25–30 oct. Salle de spectacles: Exposition artisanale ou des talents cachés ...

**St-Maurice VS**  
 3/4 oct. Collège: «Mummenschanz», pantomime

**St. Moritz GR**  
 Okt.: bis 5. Heilbadzentrum: Gemälde von Hans Fritz  
 5. Okt. Laudinella: Schlusskonzert Kammermusikurs  
 12. Okt. Laudinella: Schlusskonzert Klavier- und Bläser-Kammermusikurs  
 19. Okt. Laudinella: Schlusskonzert der Herbst-Singwoche und des Jugendorchesters

**Saas Fee VS**  
 15. Okt. Stafelwald: Schafscheide

**Sachseln OW**  
 Okt.–1. Nov. Bruderklauen-Museum. – Heinrich-Federer-Archiv



## Hotel + Ferienwohnungen

# Hohnegg

Fam. H.J. Bumann  
Bergführer + Skilehrer, ☎ 028/57 22 68

- Das Haus für Ihre Sommer-, Herbst- und Winterferien
- Sonnig und ruhig am Waldrand gelegen
- Ski- und Langlaufpiste führen am Haus vorbei
- Alle Zimmer mit Dusche, WC, Radio
- Feinste Küche
- Diverse Pauschalangebote
- Frühbuchungs- und Rentnerrabatt
- Verlangen Sie unseren Hausprospekt

# Saas-Fee

### La Sagne NE

Toute l'année. Musée régional

### Sargans SG

Okt. Museum «Sarganserland» im Schloss  
7. Okt. Kirchenkonzert der Musikgesellschaft

### Sarnen OW

23./24. Okt. Konzerthalle: Konzert des Männerchors

### Sattel SZ

23. Okt. Sattler Märcht und Dorffest

### Schaffhausen

Okt.–25. Nov. Museum zu Allerheiligen: Peru durch die Jahrtausende. Kunst und Kultur im Lande der Inka  
Okt.: bis 28. Halle für neue Kunst (Mi–Sa 15–17 Uhr, So 10–13 Uhr)

Das ganze Jahr. Sternwarte (Di, Do, Sa bei klarem Wetter geöffnet)

### Schlosswil i. E. BE

5. Okt. Nationales Ländlermusiktreffen

### Schwarzenburg BE

3., 17., 31. Okt. Rest. Schönentannen: Schwyzerörgeli-Konzerte  
7. Okt. (evtl. 14.) Bauernpferderennen mit Umzug

18. Okt. Warenmarkt

20./21. Okt. Volksmarsch (12, 20 km)

### Schwarzenegg i. E. BE

4. Okt. Markt

### Schwyz

Okt. Ital-Reding-Haus, Wohnmuseum. – Jeden Fr nachm. geführter Rundgang  
Okt.: bis 15. ca. Turmmuseum (Mo, Di, Do geschlossen)

14./15. Okt. Schwyzer Chilbi und Warenmarkt

20./21. Okt. Seewen: Seebner Chilbi

27. Okt. Steinen: Herbstfest

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv. – Rathaus

### Sedrun GR

Okt. Jeden Di Sonnenaufgang-Erlebnis. – Jeden Do Kindernachmittag. – Jeden Fr Mineralienschau in der Tgësa Cadruvi 3., 10. Okt. Käsebesichtigungen

### Sierre VS

6. okt.–nov. Château-de-Villa: Exposition «artisanat local»

21., 27. okt. «A la découverte de Finges», promenades accompagnées

22./23. okt. Plaine Bellevue: Cirque Knie  
Toute l'année. Hôtel-de-Ville: Collection d'étoiles et salle Rilke

### Signau/Schüpbach i. E. BE

27., 31. Okt. Rest. Kreuz: Konzert- und Theaterabende

### Simplon VS

7.–13. Okt. Hospiz: Musikalische Woche der Jeunesse musicale Neuchâtel.  
Leitung: Jan Dobrzelewski

### Sion VS

19–21 okt. Les Potences: Cirque Knie  
21. okt. Mini-marathon des Berges

Toute l'année. Musée de Valère (histoire et arts populaires). – Musée d'archéologie. – Musée des beaux-arts. – Musée d'histoire naturelle. – Eglise fortifiée. – Orgue de 1390. – Cathédrale. – Salle Supersaxo

### Solothurn

8.–21. Okt. Landhaussaal: Bilder von Hansruedi Imhof

10. Okt. Stadttheater: Premiere «Fast ein Poet», Schauspiel von Eugene O'Neill

22. Okt. Konzertsaal: A. Roetschi, Klavier (Mozartkonzert)

22. Okt.–2. Nov. Landhaus:

Fotoausstellung  
25. Okt. Landhaussaal: Spiel Mot Inf Reg 11

26. Okt. Konzertsaal: Spiel der Kantonspolizei

31. Okt. Stadttheater: «Der Wildschütz», Oper von Albert Lortzing

2.–4. Nov. Landhaussaal:

Mineralienbörse  
Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

### Sursee LU

Okt.: bis 14. Rathaus-Tuchlaube: «Die Amlen in Sursee – eine

Bildhauerfamilie und ihre Werke»  
17. Okt. Somehuus: «As mönschelet», Volkstheater von Reto Wenzel

18. Okt. Warenmarkt

20. Okt. Somehuus: Kindertheater

26. Okt. Sust-Höck: Christoph Stählin, Chansons

28. Okt. Rathaus-Tuchlaube: Peter Lukas Graf, Flöte, und Ursula Holliger, Harfe

30. Okt.–4. Nov. SURWA, Sursee'r Warenausstellung

1. Nov. Stadttheater: «Ein Mond für die Beladenen», Schauspiel von Eugene O'Neill

### Tafers FR

Okt.: bis 24. Heimatmuseum: Archäologische Funde aus dem Sensebezirk

### Teufen AR

Das ganze Jahr. Grubenmann-Museum: Modelle und Pläne des Brückenbaumeisters (Mi, Sa 14–16 Uhr, Fr 18–20 Uhr)

### Thalwil ZH

27.–29. Okt. Chilbi mit Märt

### Thun BE

Okt.–4. Nov. Kunstmuseum: Willi Weber und Berner Künstler unter 30

Okt. Schloss. – Historisches Museum. – Jeden ersten Sa im Monat Flohmarkt. – Schadaupark: Woher-Panorama, Rundbild der Stadt Thun um 1810

Okt.: bis 21. Schadaupark: Ausstellung «Promenade»

6., 13. Okt. Bärensaal: Konzerte des Männerchors

24. Okt. Bärensaal: «Drei Männer im Schnee», Dialekt-Komödie nach Erich Kästner

26.–29. Okt. Allmend: Circus Knie

27. Okt. Johanneskirche, Dürrenast: Konzert zum Wochenschluss. Angela Schwartz, Violoncello, und Christine Sartoretti, Cembalo. – Kellertheater: Premiere «Alle meine Söhne», Stück von Arthur Miller

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Kunstmuseum. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum

### Uzwil SG

27. Okt. 11. Internationaler Langstreckenlauf Oberuzwil

### Vallée de Joux VD

20. okt. Temple, Le Sentier: Concert de la Chorale du Brassus et «Liedertafel» de Bâle

27. okt. Temple, Le Sentier: Concert de l'Union chorale

### Vallorbe VD

Okt. Grottes de Vallorbe. – Musée de fer avec forge en activité

Toute l'année. Musée Gyger: Objets ferroviaires anciens (visites selon annonce préalable, tél. 021 26 16 91)

### Vevey VD

Okt.: jusqu'au 28. Musée suisse d'appareils photographiques: Les plus belles photos de basket

Okt.: jusqu'au 15 env. Chemin de fer touristique à vapeur Blonay–Chamby. – Musée des chemins de fer à Chamby

2. okt. Théâtre: Haendel Festival Orchestra. Direction: Stephen Simon. Soliste: Cynthia Raim, piano

11–14 okt. Place du marché: Cirque Knie

Toute l'année. Musée du Vieux-Vevey. – Musée de la Confrérie des vignerons. – Musée Jenisch. – Chaque mardi, observatoire

### Wädenswil ZH

26. Okt. Untermosensaal: Konzert der Jugendmusik

### Waldstatt AR

13., 19./20. Okt. Jodlerkonzerte

### Walenstadt SG

14. Okt. Kirche Tschlerlach: Morgenmusik. – Dorfchilbi

27. Okt. Turnerabend

### Walkringen i. E. BE

28. Okt. Moos: Schlusshornusset

### Warth TG

Das ganze Jahr. Ittingen: Museum und Kunstmuseum des Kantons Thurgau in der Kartause

### Wasen i. E. BE

3. Okt. «Spinnet», alter Volksbrauch

### Weinfelden TG

Okt.: bis 2. WEGA, Weinfelder Gewerbeausstellung

### Werdenberg SG

6./7. Okt. Concours hippique, Military Okt. Schloss

### Wettingen AG

Okt. Täglich Nachmittagsführungen in der Klosterkirche und im Kreuzgang

6./7. Okt. Tägerhard: Internationale Katzensammlung

27./28. Okt. Klosterkirche: Schola cantorum Wettingensis (Mozartkonzert). Leitung: Alois Koch

### Wetzikon ZH

14. Okt. 6. Lauf «Rund um den Pfäffikersee»

### Wil SG

6. Okt. Mattschulhaus: Judo, Ostschweizer Einzelmeisterschaft (Elite, Junioren, Damen)

7. Okt. «Steckliträge», Volksbrauch

20. Okt. Tonhalle: Kammerorchester Dübendorf. Leitung: Hans Meister. Solist: Peter Lukas Graf, Flöte

Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof

### Wildhaus SG

Das ganze Jahr. Zwinglihaus (Geburtshaus des Reformators)

### Willisau LU

14. Okt. Sportzentrum: 9. Interregionales Tischtennisturnier

21. Okt. Kilbi

22. Okt. Kilbimarkt

### Windisch AG

Das ganze Jahr. Amphitheater Vindonissa. – Königsfelden: Glasfenster (prov. in Pavillon vor der zurzeit wegen Renovierung geschlossenen Klosterkirche)

### Winterthur ZH

# Ausbildung in der Schweiz L'enseignement en Suisse



## ALPINES PROGYMNASIUM FLIMS

7018 Flims-Waldhaus

Internat für Knaben und Mädchen von 11 bis 17 Jahren

Primarschule • Realschule • Sekundarschule • Berufswahlklasse

Leitung: B. und D. Hösly-Witzig, Tel. 081 39 12 08

## INSTITUT «LA GRUYÈRE»



### Gruyères (Fribourg) Internationales Knabeninstitut

nimmt 60 interne Schüler von 12 bis 20 Jahren auf.

Sekundarschule: 3 Jahre

Maturität: Typ A, B, C, E

Handelsdiplome – Diplom und Ausweis für Französisch

Schuljahr 1985: Eintritt 22. April 1985

Sommersport – Wintersport

Auskünfte und Prospekte:

Familie Vial-Butty, Dir., Tel. 029 6 21 15

# Anerkannte Ausbildung im Zentrum Europas

5. Okt. Zentrum am Obertor: Jazz-Konzert Lake City Strompers
6. Okt. Theater am Stadtgarten: Jubiläumskonzert «5 Jahre Theater am Stadtgarten»
11. Okt. Altes Stadttheater: «Romulus der Grosse», Komödie von Friedrich Dürrenmatt
17. Okt. Hotel Winterthur: Beny-Rehmann-Show
27. Okt. Theater am Stadtgarten: «Frau Holle», Märchen für Kinder. – Kellertheater «Goldige Schluuch»: «Ordnung muss sein», Musical von Markus Köbeli
30. Okt. Rosenberg: Jazz- und Country-Musik
1. Nov. Kellertheater «Goldige Schluuch»: «Papageno spielt auf der Zauberflöte», Theater zum Mitspielen von Eberhard Streul. – «Ordnung muss sein», Musical von Markus Köbeli

#### Ausstellungen und Messen

- Okt.–29. Nov. Münzkabinett: Byzantinische Münzen
- Okt.–11. Nov. Kunstmuseum: Werke von Blinky Palermo
- Okt. bis 21. Technorama: «Sulzerzeit 1834–1984». – Technorama: «Moirés», kinetische Metallplastiken mit graphischen Netzstrukturen
- 6.–14. Okt. Technorama: Ausstellung von Dampfmodellen
13. Okt.–18. Nov. Kunstmuseum: Ölbilder von Richard Brintzenhofe

#### Sport

20. Okt. Hegmatten: Heissluftballontag
- 20./21. Okt. Herbsthundeproofung

#### Diverses

- Okt./Nov. Spitalgasse: Jeden letzten Sa im Monat Floh- und Trödlmarkt. – Steinberggasse: Jeden ersten Sa im Monat Kunst- und Handwerkermarkt
- 1.–8. Okt. Teuchelweiher: Zirkus Olympia
6. Okt. Altstadt: Tech-Umzug
- 6.–14. Okt. 1. Technorama-Dampfwochen
1. Nov. Altstadt: Martinimarkt
- Das ganze Jahr. Gewerbemuseum. – Museum Lindengut. – Naturwissenschaftliche Sammlung. – Sammlung Oskar Reinhart «Am Römerholz». – Stiftung Jakob Briner. – Stiftung Oskar Reinhart. – Uhrensammlung Kellenberger

#### Worb BE

Das ganze Jahr. «Farb», Galerie für Kunst und Kunsthandwerk

#### Wynigen i. E. BE

27. Okt.–18. Nov. Mistelberg: Keramik von Marianne Wäfler

#### Yverdon-les-Bains VD

- Okt.: jusqu'au 7. Hôtel-de-Ville: Exposition «9 artistes de Winterthur»
3. okt. Théâtre municipal: Haendel Festival Orchestra Washington. Direction: Stephen Simon
- 7, 14 okt. Courses de chevaux
8. okt. Théâtre municipal: Guy Bedos

12. okt. Temple: Orchestre symphonique suisse des Jeunes. Direction: Andreas Delfs
23. okt. Théâtre municipal: «Hanjo», 2 Nô modernes de Yukio Mashima et Motokiyo Ueami
31. okt. Hangar du service des travaux: «La tempête», drame de William Shakespeare
- 1–3 nov. (prov.) Echandole: Rufus dans «Rire à pleurer»
- Toute l'année. Musée au Château. – Dernier mardi de chaque mois Foire

#### Zimmerberg ZH

6. Okt. Nacht-Orientierungslauf: Schweizer Meisterschaft

#### Zofingen AG

- 6./7. Okt. Leistungsschau der SBB «In Zukunft die Bahn»
2. Okt. Stadtsaal: Konzert «D'Ländlerkönig im Schuss»
4. Okt. Stadtsaal: Konstantin Wecker. – Kleine Bühne: Autorenabend Rolf Lappert
24. Okt. Stadtsaal: Yefim Bronfman, Klavier
29. Okt. Stadtsaal: «Up with people»-Show

#### Zug

- Okt.–Dez. Museum in der Burg: Die Kirchenschätze von St. Oswald und St. Michael in Zug
- Okt.: bis 4. Kunsthaus: Bilder, Skulpturen und Grafik aus verschiedenen Jahren
4. Okt. Burgbachkeller: Oscar Klein + Jerry Ricks, Blues + Jazz. – Theater-Casino: Philip Glass Ensemble
6. Okt. Theater-Casino: Zuger Blasorchester
16. Okt. Burgbachkeller: Erika Pluhar, «Das Trio», Lieder und Chansons
- 20.–28. Okt. Herbstmesse
21. Okt. Theater-Casino: Sonntagsmatinee
25. Okt. Burgbachkeller: «Halt», Produktion des Théâtre des Falaises, Paris
27. Okt. Theater-Casino: Jodlerkonzert
28. Okt. Burgbachkeller: Kammermusik des 20. Jahrhunderts
30. Okt. Burgbachkeller: Kästner-Revue
31. Okt. Theater-Casino: «Tischlein deck' dich», Kindermärchen
- Das ganze Jahr. Fischerei-Museum. – Kantonales Museum für Urgeschichte. – Glaskunst-Atelier. – Jeden ersten Fr im Monat Handwerkermarkt

#### Zürich

##### Konzerte und Theater

1. Okt. Volkshaus: Eloy
2. Okt. Kirche St. Peter und Paul: Orgelkonzert Felix Gubser
3. Okt. Zürcher Marionettenbühne Sonnenhof: Premiere «Im Rych vom Wasserkönig Neptun», Puppentheater
5. Okt. Volkshaus: Little Steven & The Disciples of Soul
7. Okt. Hallenstadion: Jethro Tull
9. Okt. Volkshaus: Konstantin Wecker
19. Okt. Hallenstadion: Peter Maffay & Band
21. Okt. Hallenstadion: Mike Oldfield
28. Okt. Tonhalle: Dimitris Sgouros, Klavier
31. Okt. Volkshaus: Ludwig Hirsch & Band
- Ausstellungen und Messen**
- Okt.–17. Febr. Haus zum Kiel: Silber schmuck der Turkemenen
- Okt.–4. Jan. Spielzeugmuseum: 125 Jahre Märklin
- Okt.–Dez. Landesmuseum: Auf den Spuren des alten Zürich
- Okt.–2. Dez. Kunsthaus: Anton Stankowski
- Okt./Nov. Völkerkundemuseum: Nepal – Leben und Überleben. – Medizinhistorische Sammlung der Uni: Sonderausstellung «Opfer des Züripfutes 1839». – Kunsthaus: Hans Aeschbacher. – Berliner Künstlerinnen. – Spektrum, internationale Vierteljahresschrift für Dichtung und Originalgraphik
- Okt.–11. Nov. Kunsthaus: Kunstschätze aus Alt-Nigeria. – Kunstgewerbemuseum: Reihe Schweizer Plakatgestalter I: Burkhard Mangold. – Kunstgewerbemuseum: Projekte für Basel, Architekten-Wettbewerbe 1979–1983
- Okt.–10. Nov. Predigerchor: Leben in Zürich zur Reformationszeit
- Okt.–4. Nov. Museum Bellerive: Künstlerfächer

- Okt.: bis 27. Baugeschichtliches Archiv: Die römischen Thermen von Zürich
- Okt.: bis 23. PHAENOMENA, Freilichtausstellung über Naturwissenschaft, Technik und menschliche Zivilisation (Phänomene und Rätsel der Umwelt)
- Okt.: bis 21. Helmhaus: Huldrych Zwingli
- Okt.: bis 14. Kunstgewerbemuseum: Systemdesign von Hans Gugelot
- Okt.: bis 13. Stadthaus: Franz Kafka. – Heimatwerk: «Schmuck 84»
- Okt.: bis 7. Kunsthaus: Hans Staub, Henriette Grindat, Kaspar Linder
- Okt.: bis 6. Zentralbibliothek: Ausstellung «Schönste Schweizer Bücher des Jahres»
9. Okt.–4. Nov. Graphische Sammlung ETH: CH-Grafik live
- 1.–15. Nov. Bürkliplatz: 31. EXPOVINA, Zürcher Wein-Ausstellung auf Schiffen
- Feste und Folklore**
6. Okt. Oerlikon: Dorfdefest
- 20.–28. Okt. Schützenhaus Albisgütli und Tonhalle: Internationales Jazz-Festival

#### Sport

13. Okt. 1. Uetliberg-Herbstlauf
- 12.–15. Okt. 28. Ballon-Wettfahrt Gordon-Bennett-Cup
27. Okt.–4. Nov. Saalsporthalle: European Indoors, Tennis-Europa-Meisterschaften, Damen
- Diverses**
- Okt. Rosenhof: Jeden Do und Sa Kuriositätenmarkt. – Bürkliplatz: Jeden Sa Floh- und Raritätenmarkt
1. Okt. Helmhaus: Berner Chacheli-Märit
- 10.–21. Okt. Escher-Wyss-Platz: Circus Olympia

Das ganze Jahr. Archäologische Sammlung der Universität. – Atelier Hermann Haller. – Ausstellung der Johanna-Spyri-Stiftung. – Fraumünster (Chorfenster von Marc Chagall). – Geologische Sammlung ETH. – Indianermuseum. – Kunstkammer zum Strauhof. – Kulturama. – Thomas-Mann-Archiv. – Museum Bellerive. – Museum Rietberg (Villa Wesendonck): Wechselausstellungen in der benachbarten Villa Schönberg. – Museum der Zeitmessung. – Paläontologisches Museum der Universität. – Pestalozzi-Gedenkzimmer. – Stiftung Sammlung E. G. Bührle. – Wohnmuseum mit Puppenmuseum Sasha Morgenthaler. – Zoologischer Garten. – Schweizerisches Alpenbahnmodell. – Schauhäuser der Stadtgärtnerei. – Botanischer Garten

#### Zurzach AG

20. Okt. Propstei: «Halt», Produktion des Théâtre des Falaises, Paris
27. Okt. Ref. Kirche: Murray Stuart, Orgel

#### Liechtenstein

13. Okt. Schaan: Liechtensteinische Rock'n'Roll-Landesmeisterschaften. – TaK, Schaan: Erika Pluhar
- 13.–28. Okt. Triesenberg: 5. Vanola-Kegelmeisterschaft
21. Okt. Gamprin: Erntedankfest
27. Okt. Ruggell: Chorkonzert
- 27./28. Okt. Balzers: 28. Schweizer Meisterschaften im Geräteturnen
28. Okt.–18. Nov. Triesenberg: Sonderausstellung «Tod und Totenkult in der Walsergemeinde Triesenberg»
2. Nov. TaK, Schaan: «Mummenschanz», Pantomime
- Das ganze Jahr. Vaduz: Fürstliche Gemädegalerie/Staatliche Kunstsammlungen. – Liechtensteinisches Landesmuseum. – Briefmarkenmuseum. – Triesenberg: Walser-Heimatmuseum und Ausstellung von Plastiken aus Baumgebilden

**Für vollständige Programme und nähere Angaben wenden man sich an die lokalen Verkehrsbüros**

**Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux**